

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION — GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

**MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE**

F. 95 — 179 (94 — 3080)

[C — 27030]

**17 NOVEMBRE 1994. — Arrêté du Gouvernement wallon  
portant le statut des fonctionnaires de la Région. — Errata**

La date de l'arrêté royal cité aux articles 6, 32, 102, 104, 105 et 131 de l'arrêté du Gouvernement wallon susmentionné, publié au *Moniteur belge* n° 237, du 6 décembre 1994 aux pages 30134 et suivantes, doit se lire « 26 septembre 1994 ».

**ÜBERSETZUNG**

**MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION**

D. 95 — 179 (94 — 3080)

[C — 27030]

**17. NOVEMBER 1994. — Erlaß der Wallonischen Regierung  
zur Festlegung des Statuts der Beamten der Region. — Errata**

Das Datum des Königlichen Erlasses, der in den Artikeln 6, 32, 102, 104, 105 und 131 des oben erwähnten Erlasses der Wallonischen Regierung erwähnt ist, welcher im *Belgischen Staatsblatt* Nr. 237, vom 6. Dezember 1994 auf Seite 30134 und folgenden veröffentlicht worden ist, ist als « 26 September 1994 » (26. September 1994) zu lesen.

**VERTALING**

**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST**

N. 95 — 179 (94 — 3080)

[C — 27030]

**17 NOVEMBER 1994. — Besluit van de Waalse Regering  
houdende het statuut van de ambtenaren van het Gewest. — Errata**

De datum van het koninklijk besluit vermeld in artikelen 6, 32, 102, 104, 105 en 131 van het bovengenoemd besluit van de Waalse Regering, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* nr. 237, van 6 december 1994 op blz. 30134 en volgende, dient te worden gelezen als « 26 september 1994 » (26 september 1994).

F. 95 — 180 (94 — 3085)

[C — 27032]

**17 NOVEMBRE 1994. — Arrêté du Gouvernement wallon  
portant conversion des grades du niveau 1 au sein des Ministères. — Errata**

Dans l'arrêté du Gouvernement wallon susmentionné, publié au *Moniteur belge* n° 237, du 6 décembre 1994, page 30268, les 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> de l'article 3 doivent se lire comme suit :

5<sup>e</sup> premier attaché : grades du rang 12;

grades scientifiques du rang B et du rang A;

6<sup>e</sup> attaché : grades du rang 11;

grades du rang 10.

**ÜBERSETZUNG**

D. 95 — 180 (94 — 3085)

[C — 27032]

**17. NOVEMBER 1994. — Erlaß der Wallonischen Regierung  
zur Umwandlung der Dienstgrade der Stufe 1 innerhalb der Ministerien. — Errata**

Im oben erwähnten Erlaß der Wallonischen Regierung, der im *Belgischen Staatsblatt* Nr. 237, vom 6. Dezember 1994, Seite 30269, veröffentlicht worden ist, sind die 5<sup>e</sup> und 6<sup>e</sup> von Artikel 3 wie folgt zu lesen :

5<sup>e</sup> Erster Attaché : Dienstgrade von Rang 12;

Wissenschaftliche Dienstgrade von Rang B und von Rang A;

6<sup>e</sup> Attaché : Dienstgrade von Rang 11;

Dienstgrade von Rang 10.